



# APOCALYPSE

## DE SAINT JEAN

Chapitres I à XII

Francisco Garcia, comédien

Gilles Benkemoun, compositeur

Sophie-Alice Aguessy - Ariane Marinet

François Gautier - Benoît Déchelotte

Chanteurs



Durer, A Apocalypse: Dragon with the Seven Heads

# Le projet

**Dire** l'Apocalypse de saint Jean, **transmettre** ce texte fascinant, si révélateur de "ces temps qui sont les derniers", (le grec *apocalupsis* signifie "révélation") nous apparaît comme une nécessité.

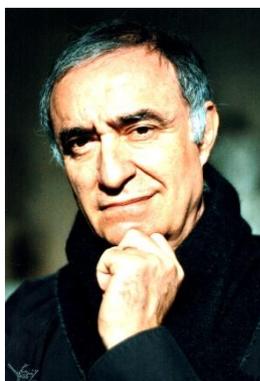
Hautement symbolique, ce livre décourage le lecteur qui s'y lance sans s'y être préparé. D'une profondeur insondable comme les vérités qu'il nous dévoile, il demande qu'on s'y familiarise.

Nous avons été frappés de constater que le fait de transmettre oralement cette parole à la façon des temps anciens et d'impliquer le spectateur dans une écoute active montrait rapidement l'ardente actualité des images qui sont déployées. Puisant dans l'ensemble de l'Écriture Sainte, les propos sont d'une évidente intemporalité, pour ne pas dire "actualité".

Le texte des douze premiers chapitres, élaboré sur la base de la traduction du Chanoine Crampon, légèrement adaptée à une écoute d'aujourd'hui, est dit intégralement.

La musique originale, composée pour cette production par Gilles Benkemoun, a pour rôle d'accompagner, de souligner finement, mais aussi de contribuer à révéler la construction de l'ensemble ; elle participe de la part indicible du texte.

# Les Artistes



**Francisco Garcia**, formé par le comédien Robert Murzeau, issu de la décentralisation théâtrale, a travaillé de 1980 à 1990 avec le Centre Dramatique National de Limoges dirigé par Arlette Téphany et Pierre Meyrand.

Parmi les nombreuses productions auxquelles il a participé, on peut citer tout particulièrement : "Euphorbe" dans Cinna de Corneille mis en scène par Jean-Luc Jeener au Théâtre du Nord-Ouest à Paris, les rôles titres : "Prospero" dans "La Tempête" de Shakespeare; Feuerbach dans "Moi, Feuerbach" de Tranked Dorst ...

Il a collaboré comme comédien avec Pierre Dux dans "L'Arlésienne" d'Alphonse Daudet au Grand Casino de Vichy, avec Line Renaud, dans le téléfilm "Les Sœurs Robin".

Il a joué "Enoch Arden" de Tennyson/Richard Strauss dans la production du Théâtre des Arts de Rouen, mise en scène de Julien Menici, avec Gilles Benkemoun au piano.



**Gilles Benkemoun**, pianiste et chef d'orchestre, a été formé au Conservatoire National de Région de Boulogne-Billancourt et au Conservatoire National Supérieur de Paris. Il se perfectionne ensuite auprès des maîtres Gabriel TACCHINO, Pierre BARBIZET, André GOROG, Jean-Bernard POMMIER et Paul BADURA-SKODA.

Lauréat du Premier Prix de piano du Festival International de Zumaïa (Espagne), il participe notamment en tant que soliste invité aux productions de l'Ensemble Orchestral de Haute-Normandie ("Trois Petites Liturgies" de Messiaen, "Les Quatre Tempéraments" d'Hindemith, le Concerto d'Olivier Bernard...), de l'Opéra de Rouen ("La Dame aux Camélias", "Les Noces" de Stravinsky, "Enoch Arden" de Strauss...), ainsi que des opéras d'Avignon, de Cantorbéry et de Hagen. Il s'est produit dans le cadre de la programmation des festivals d'Orléans, de Zumaïa (Espagne), de la RAI Uno, d'Octobre en Normandie.

Il est professeur au Conservatoire à Rayonnement Régional de Rouen et a dirigé, de 2000 à 2010, l'Orchestre de Chambre de Normandie.

### **Sophie - Alice Pinchard Aguessy**

Après des études de piano et de flûte traversière ainsi que des travaux universitaires dont une maîtrise consacrée à Nietzsche et Wagner, Sophie-Alice Aguessy commence le chant en France, puis se fixe plusieurs années en Allemagne pour y suivre l'enseignement de Gisela Aulmann, et Hans Kastorp, à l'opéra de Cologne. Elle se perfectionne ensuite auprès de Lorraine Nubar de la Juilliard School, puis d'Odile Pietti, donne de nombreux concerts en Allemagne, en Angleterre, chante en France dans divers festivals, et participe à de nombreuses créations.

Sophie-Alice Pinchard, titulaire du Certificat d'Aptitude à l'enseignement du chant, est professeur de chant au Conservatoire National de Région de Rouen.

### **François Gautier**

Il a étudié l'orgue avec François Lemanissier à Saint-Lô, Louis Thiry, et enfin avec François Ménissier à Rouen. Aimant la musique baroque, il tient volontiers la partie de basse continue à l'orgue ou au clavecin.

Il est l'organiste titulaire de Saint Maclou.

Amateur de transcription, il prépare un concert-théâtre sur Beethoven.

### **Ariane Marinet - Ludlow**

Diplômée Ingénieur en Génie Biologique de l'UTC de Compiègne en 2009, Ariane partage son temps entre son activité professionnelle et sa passion pour le chant. Ayant commencé l'apprentissage du piano à l'âge de 5 ans, c'est à 16 ans qu'elle prend ses premiers cours de Chant Lyrique avec Gerald Peressoni, puis Jadranka Eon, avant d'entrer en 2010 au CRR de Rouen dans la classe de Sophie Aguessy. Après un passage de 2 ans au sein de l'Ensemble Vocal du conservatoire de Rouen, Ariane participe régulièrement aux concerts de la chorale Ma Joie Chante de Gisors en tant que choriste ou soliste.

### **Benoît Déchelotte**

Il commence le piano à l'âge de 5 ans, puis s'oriente vers l'orgue et entre dans la classe de François Ménissier au CRR de Rouen, où il obtient le DEM d'orgue en 2013. Il est désormais en perfectionnement avec Eric Lebrun au CRR de Saint Maur des Fossés. De nombreux concerts d'orgue dans la région normande, seul ou avec accompagnement, jalonnent son parcours musical.

Il est également en 3ème cycle de chant lyrique avec Sophie Aguessy et d'art lyrique avec Xavier Legasa, ainsi qu'en écriture avec Jean Philippe Bec au CRR de Rouen.

Il poursuit parallèlement son internat de médecine en biologie médicale.